



**Kode der Ausschreibung
AOV/CA 035/2015**

**Codice gara
AOV/CA 035/2015**

**Erkennungskode CIG Los 1: 645166418F
Erkennungskode CIG Los 2: 64523431E3
Erkennungskode CIG Los 3: 64523718FC**

**Codice CIG Lotto 1: 645166418F
Codice CIG Lotto 2: 64523431E3
Codice CIG Lotto 3: 64523718FC**

**OFFENES VERFAHREN
ÜBER EU- SCHWELLE**

**PROCEDURA APERTA
SOPRA SOGLIA EUROPEA**

**DATENÜBERTRAGUNGSDIENST FÜR DIE
ÄMTER UND AUSSENSTELLEN DER
AUTONOMEN PROVINZ BOZEN**

**SERVIZIO DI TRASMISSIONE DATI
PER UFFICI E SEDI PERIFERICHE
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI
BOLZANO**

Mitteilung zur Richtigstellung der Fristen

Comunicazione di rettifica dei termini

Es wird mitgeteilt, dass

Si comunica che

der **Schlusstermin für den Eingang der Angebote bis zum**

il termine di **presentazione delle offerte è stato prorogato al :**

**22.01.2016, 12:00 Uhr
verlängert worden ist.**

22/01/2016 alle ore 12:00

Die **Ausschreibungsunterlagen stehen bis zum 22.01.2015, 12:00 Uhr zur Verfügung.**

La **documentazione di gara sarà disponibile sino al 22/01/2016 alle ore 12:00**

Anfragen müssen spätestens am 13.01. 2016 im System eingegeben werden

Le **richieste di chiarimenti devono essere inserite nel sistema entro e non oltre il: 13/01/2016**

Antworten auf Anfragen allgemeiner Art und eventuelle Richtigstellungen in den Ausschreibungsunterlagen erhält der Antragsteller über das Portal spätestens am: 15.01. 2016 und werden auch auf dem Portal binnen derselben Frist veröffentlicht.

Le **risposte alle richieste di chiarimento a carattere generale e le eventuali rettifiche agli atti di gara saranno inviate al richiedente, nonché pubblicate sul portale, entro e non oltre il: 15/01/ 2016**

Die **erste öffentliche Sitzung zur Öffnung der Verwaltungsunterlagen findet am 25.01.2015 um 09.00 Uhr im Sitzungssaal 0.56 (Erdgeschoss) Agentur für öffentliche Verträge Garibaldistr. Nr. 2, Bozen, statt.**

La **prima seduta pubblica per l'apertura della documentazione amministrativa avrà luogo il 25/01/2016 alle ore 09.00 Presso Sala 0.56 (piano terra) Agenzia dei contratti pubblici, Via Garibaldi 2, Bolzano**